

حماية ميزانية الاتحاد الأوروبي في DG NEAR

نوفمبر 2023

DG NEAR

أيًا كان دورك في إجراءات الاتحاد الأوروبي الممولة، سواء كنت مديرًا لصندوق التمويل، أو شريكًا منفذًا تحت إدارة غير مباشرة، أو منسقًا أو مستفيدًا من منحة أو متعاقدًا في الإدارة المباشرة، فمن واجبك ضمان:

- احترام مبدأ الإدارة المالية السليمة،
- الامتثال للالتزامات التعاقدية و
- الإبلاغ الملائم السريع عن المخالفات (بما في ذلك الاحتيال أو الفساد أو تضارب المصالح) التي تؤثر على المصالح المالية للاتحاد الأوروبي.

تتولى الإدارة العامة لمفاوضات الجوار والتوسع (DG NEAR) تنفيذ سياسات الاتحاد الأوروبي المتعلقة بالمجاورة والتوسع وتدير أغلبية المساعدات المالية والفنية التي يقدمها الاتحاد الأوروبي إلى دول الجوار والتوسع.

من خلال العمل عن كثب مع الشركاء والمستفيدين لضمان حماية ميزانية الاتحاد الأوروبي، تضمن DG NEAR أن كل يورو من ميزانية الاتحاد الأوروبي يتم إنفاقه في محله بما يتماشى مع القواعد وينتج قيمة مضافة.

من صلاحيات DG NEAR:

- التطبيق المباشر لتمويل الاتحاد الأوروبي من خلال مختلف أدوات تطبيق الميزانية "أو طرق التسليم، مثل المشتريات العامة والمنح وما إلى ذلك (الإدارة المباشرة).
- يعهد بالتطبيق إلى هيئة أخرى، والتي يمكن أن تكون (أ) بلدًا شريكًا/مستفيدًا أو (ب) هيئة مُقدرة كركيزة أساسية (الإدارة غير المباشرة).



كيف يمكن الإبلاغ عن المخالفات التي تؤثر على تمويلات الاتحاد الأوروبي؟

يُرجى الرجوع إلى الأحكام التعاقدية والإبلاغ بأسرع ما يمكن عن أي مخالفات إلى السلطة المتعاقدة المختصة (على سبيل المثال، وفد أو مكتب الاتحاد الأوروبي المختص).

يجب أن يتضمن تقريرك معلومات، مثل:

- من ارتكب المخالفة/الاحتيال (الأشخاص المتورطون)
- تدابير الدعم، مثل الصندوق أو البرنامج أو المشروع
- الأثر المالي (النفقات والمبالغ غير المنتظمة)
- كيف ومتى وأين ارتكبت المخالفة وأين تم ارتكابها
- طريقة اكتشاف المخالفة.

ثم في مرحلة لاحقة وإن أمكن:

- المتابعة الإدارية أو القضائية أو الجنائية
- العقوبات المفروضة.

وبالأخص:

- يجب على السلطات الوطنية المستفيدة من المساعدات السابقة للانضمام (IPA) الإبلاغ عن المخالفات التي تؤثر على تمويلات الاتحاد الأوروبي من خلال النظام الإلكتروني المخصص لإدارة المخالفات (IMS).
- يجب على الهيئات المُقدرة كركائز أساسية في الإدارة غير المباشرة إبلاغ المفوضية الأوروبية والسلطة المتعاقدة بالمخالفات والاحتيالات المكتشفة في إدارة مساهمات الاتحاد الأوروبي والتدابير المتخذة. ويجب عليها أيضًا اتخاذ تدابير لمنع وكشف وتصحيح المخالفات والاحتيال عند تنفيذ الإجراءات.
- لا تتردد في التواصل مع السلطة المتعاقدة المختصة في حال احتجت إلى مزيد من المعلومات أو التوضيحات.

كيف تبلغ عن احتيال (محتمل) أو تضارب مصالح أو فساد؟

يمكن لأي شخص طبيعي أو مادي، في جميع أنحاء العالم، الإبلاغ عن مزاعم الاحتيال المتعلقة بميزانية الاتحاد الأوروبي مباشرةً إلى المكتب الأوروبي لمكافحة الاحتيال (OLAF)، وهو هيئة الاتحاد الأوروبي التي تحقق في المسائل المتعلقة بالاحتيال والفساد والجرائم الأخرى التي تؤثر على المصالح المالية للاتحاد الأوروبي فيما يتعلق بجميع النفقات. يمكنك الإبلاغ بأي لغة من اللغات الرسمية للاتحاد الأوروبي (انقر هنا) أو عن طريق البريد: OLAF - المفوضية الأوروبية - 1049 بروكسل (بلجيكا).

يمكنك أيضًا الإبلاغ عن جريمة إلى مقر مكتب المدعي العام الأوروبي (EPPO) في لوكسمبورغ بأي لغة من اللغات الرسمية للاتحاد الأوروبي، عبر نموذج "الإبلاغ عن جريمة" عبر الإنترنت. يُرجى ملاحظة أنه ليس لديك خيار تقديم بلاغك عن الجريمة عبر الإنترنت دون الكشف عن هويتك.

الوقاية المسبقة



تُجري DG NEAR الضوابط المسبقة والمراقبة والتقييمات وعمليات فحص النفقات وعمليات التدقيق والمراجعة والفحوصات الفورية للتأكد من أن ميزانية الاتحاد الأوروبي محمية حماية جيدة. إذا اكتشفت DG NEAR أن هناك مشكلة ما، فيمكنها التدخل عن طريق تعطيل المدفوعات أو تعليقها، حتى يتم حل المشاكل المُكتشفة. تستطيع DG NEAR أيضاً تخفيض المبلغ الذي ستدفعه مقارنةً بمطالبة التكلفة المستلمة من المستفيد وتعليق العقد أو إنهائه.

الإدارة المالية والرقابة الداخلية في DG NEAR

تسعى DG NEAR إلى تحقيق أعلى معايير الإدارة المالية وضمان الاستخدام الأمثل للموارد المالية. ولدى DG نهج استراتيجي للضوابط، يأخذ في الاعتبار المخاطر وتدابير الحد منها. ويتم إعادة تقييم هذا النهج وتعديله بانتظام لتوفير ضمانات معقولة متعلقة بتحقيق الأهداف. وأياً كان دورك، فمن واجبك أن تتعاون مع DG NEAR والمكلفين من قبلها في تنفيذ هذه الضوابط.

الكشف والتصحيح - اللاحق



تستطيع DG NEAR اتخاذ إجراءات بعد إغلاق المشروع. واستناداً إلى الضوابط اللاحقة، حيثما يُكتشف أن هناك خطأ ما قد حدث في مرحلة لاحقة، تستطيع DG NEAR إدخال تصحيحات مالية واسترداد الأموال المدفوعة بالفعل. بالإضافة إلى ذلك، تستطيع DG NEAR استبعاد الأشخاص والكيانات المعنية من تلقي التمويل من الاتحاد الأوروبي.

بعد إغلاق المشروع، من الضروري أن يتم الاحتفاظ بالوثائق المتعلقة بالمشاريع بشكل جيد بما يتماشى مع الأحكام التعاقدية، وإلا فقد تعتبر مخالفة وتؤدي إلى استرداد التمويل. في حالة وجود عمليات احتيال أو جرائم، إذا أكد التحقيق وجود احتيال بتمويل الاتحاد الأوروبي، تبدأ المفوضية في استرداد



الموارد الإضافية



- النظام المالي (النص الموحد)
- الدليل العملي (PRAG)، الذي يوفر مساعدة عملية في إعداد وتنفيذ عقود المشتريات والمنح في مجال العمل الخارجي
- المرافق، الذي يوفر إرشادات وتعليمات لدعم موظفي الاتحاد الأوروبي عند تنفيذ عقود المشتريات في سياق الإجراءات الخارجية
- إرشادات تجنب وإدارة تضارب المصالح بموجب اللوائح المالية، والتي تدعم التعميم والتطبيق الموحد للوائح تجنب تضارب المصالح
- تدابير حماية ميزانية الاتحاد الأوروبي
- مركز المعلومات والموارد لمكافحة الاحتيال
- موقع DG NEAR الإلكتروني



ما هو تعريف...؟

... المخالفة؟

المخالفة هي فعل (أو إهمال) لا يتوافق مع قواعد الاتحاد الأوروبي، ويحتمل أن يكون له تأثير سلبي على المصالح المالية للاتحاد الأوروبي. وقد تكون نتيجة لأخطاء حقيقية يرتكبها كل من المستفيدين المطالبين بالتمويل والسلطات المسؤولة عن سداد المدفوعات

... الاحتيال؟

إذا ارتكبت المخالفة عن عمد، فإنها تعتبر احتيالياً، وهو كل فعل خداع أو إهمال متعمد لتحقيق مكاسب شخصية أو للإضرار بمصالح طرف آخر.

.... تضارب المصالح؟

ينشأ تضارب المصالح عندما تساوم الممارسة النزيهة والموضوعية لوظائف الشخص لأسباب تتعلق بالأسرة أو الحياة العاطفية أو الانتماء السياسي أو الوطني أو المصلحة الاقتصادية أو أي مصلحة شخصية أخرى مباشرة أو غير مباشرة. يمكن أن ينشأ تضارب المصالح حتى لو لم يستفيد الشخص فعلياً من الموقف، إذ يكفي أن تعوق الظروف ممارسة مهامه بطريقة موضوعية ومحايدة.

.. الفساد؟

الفساد هو أي إساءة استخدام للسلطة من قبل موظف عام لتحقيق مكاسب خاصة أو شخصية. ويتخذ أشكالاً عديدة، مثل الرشوة، والمتاجرة بالنفوذ، وإساءة استخدام الوظائف، ولكنه يمكن أيضاً أن يختبئ وراء المحسوبية، أو تضارب المصالح، أو سياسات الأبواب الدوارة بين القطاعين العام والخاص.

